



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

UPOV

INTERNATIONALER VERBAND
ZUM SCHUTZ VON
PFLANZENZÜCHTUNGEN

UNION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

INTERNATIONAL UNION
FOR THE PROTECTION OF
NEW PLANT VARIETIES

CONSEIL

Cinquième session

Genève, 13 au 15 octobre 1971

BUDGET POUR 1972

adopté par le Conseil

I. DEPENSES (en milliers de francs suisses)

| <u>Budget</u> <u>1971</u> | | <u>Budget 1972</u> | | <u>Budget possible</u> <u>pour 1973</u> |
|------------------------------|---|--------------------|--|--|
| A) <u>Dépenses propres</u> | | | | |
| 18 | Secrétaire général | 19 | | 21 |
| 108 | Vice-Secrétaire général | 116 | | 126 |
| - | Spécialiste (P.3) | 70 | | 77 |
| 31 | Secrétaire (G.5) | 36 | | 40 |
| - | Secrétaire (G.4) | 33 | | 36 |
| 9 | Aide temporaire | 3 | | 3 |
| | Frais de recrutement | <u>10</u> | | <u>-</u> |
| 166 | | 287 | | 303 |
| - | Economie due aux recrutements différés | <u>(29)</u> | | <u>-</u> |
| 166 | Total personnel | 258 | | 303 |
| - | Consultant (technique) | 5 | | 5 |
| 9 | Missions | 12 | | 13 |
| | Voyage de tiers | 1 | | 1 |
| 20 | Conférences | 18 | | 20 |
| 14 | Contrats | 6 | | 7 |
| 4 | Impressions | 4 | | 4 |
| 8 | Loyer | 11 | | 12 |
| 4 | Equipement et matériel | 10 | | 11 |
| | Conférence de Revision | 10 | | - |
| 1 | Librairie | 3 | | 3 |
| 2 | Divers et imprévus | <u>5</u> | | <u>6</u> |
| <u>228</u> | | <u>343</u> | | <u>385</u> |

| <u>Budget</u> <u>1971</u> | | <u>Budget 1972</u> | <u>Budget possible</u> <u>pour 1973</u> |
|------------------------------|--|--------------------------|--|
| | B) <u>Dépenses communes*</u> | | |
| | Direction générale | 18 | 19 |
| | Division des Rel. Ext. | 15 | 16 |
| | Division administrative | 19 | 21 |
| | Section des Finances | 8 | 9 |
| | Section du Courrier et des Documents | 31 | 33 |
| | Section linguistique | 17 | 18 |
| | Section des Publications | 11 | 12 |
| | Bibliothèque | 3 | 4 |
| | Charges sociales | <u>13</u> | <u>15</u> |
| | Total Personnel | 135 | 147 |
| | Loyer (contribution aux loyers communs) | 11 | 12 |
| | Entretien du bâtiment | 11 | 12 |
| | Equipement et matériel | 7 | 8 |
| | Ports | 6 | 7 |
| | Téléphone | 2 | 2 |
| | Divers et imprévus | <u>2</u> | <u>2</u> |
| <u>130</u> | Total dépenses communes | <u>174</u> | <u>190</u> |
| <u>358</u> <u>===</u> | Total toutes dépenses | <u>517</u> <u>===</u> | <u>575</u> <u>===</u> |

* Il est à remarquer qu'il n'y a aucune dépense prévue sous la rubrique "missions" dans les trois budgets de dépenses communes ci-dessus.

II. CONTRIBUTIONS

| <u>Budget</u> <u>1971</u> | | <u>Budget 1972</u> | <u>Budget possible</u> <u>pour 1973</u> |
|------------------------------|--|--------------------|--|
| 310'000* | Dépenses devant être couvertes par des contributions | 517'000 | 575'000 |
| (12) | (Nombre d'unités) | (20) | (20) |
| 25'833 | Valeur d'une unité | 25,850 | 28,750 |
| | <u>Contributions par pays</u> | | |
| | <u>(1971 Unités)</u> | | <u>(1972/73 Unités)</u> |
| 129'167 | (5) Allemagne (Rép. féd.) | 129'250 | (5) 143'750 |
| 25'833 | (1) Danemark | 38'775 | (1½) 43'125 |
| - | (-) France | 129'250 | (5) 143'750 |
| 25'833 | (1) Pays-Bas | 51'700 | (2) 57'500 |
| 129'167 | (5) Royaume-Uni | 129'250 | (5) 143'750 |
| - | (-) Suède | 38'775 | (1½) 43'125 |

III. SYMPOSIUM

Si un symposium était organisé en 1973, le coût (estimé à 40'000 francs) pourrait en être couvert par prélèvement sur le Fonds de Réserve.

* Les dépenses inscrites au budget 1971 se montent à 358'000 francs dont 310'000 seront couverts par des contributions et 48'000 par des fonds existants.

[Fin du document]